ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΠΑΡΙΤΣΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

Διευθυντής: ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΓΚΡΑΒΑΝΗΣ

ΣΑΛΠΙΓΞ

ΔΙΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ—ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 120 || Ἑτησία Λίρ. Ἀγ. 1
Ἑξάμηνος » 65 || Ἑξάμηνος Λιρ. 12
Ἀμερικῆς ἐτησία Δολλάρια 5

Τὸ φύλλον λεπτὰ 50

Διαχειριστὴς ΝΙΚ. ΖΩΓΡΑΦΟΣ

ΜΥΤΙΛΗΝΗ ΣΑΒΒΑΤΟΝ 13 Ὀκτωβρίου 1923 — ΕΤΟΣ ΙΕ'.— Ἀριθ. 3683

ΤΟ ΚΟΜΜΑ ΤΩΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

Ἀπὸ καιροῦ μία μερὶς τοῦ Ἑλληνικοῦ τύπου ἀγωνίζεται ἀπεγνωσμένως ν' ἀποδείξῃ ὅτι καὶ τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων ἀνῆ κει εἰς τὸν παλαιὸν πολιτικὸν κόσμον τῆς Ἑλλάδος καὶ ὅτι καὶ κατ' αὐτοῦ ἐστρώθη συνεπῶς ἡ Ἐθνικὴ Ἐπανάστασις. Λησμονοῦν ὅμως οἱ μικροπολιτικοί, οἱ ἀγωνιζόμενοι τὸν ἀνίερον αὐτὸν ἀγῶνα ὅτι τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων δὲν ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ κατὰ τὴν σταδιοδρομίαν του εἰμὴ μόνον Δόξαν καὶ Μεγαλεῖον ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος; καὶ συνεπῶς δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐνοχοποιῆται ἡ βροτεία μομφὴ τὴν ἀπόλαυν τόσα μτῦρα γεγονότα προσάπτουσι καὶ καταγγέλλουσι κατὰ τοῦ Παλαιοκομματισμοῦ.

Τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων δὲν ἐπρόδωκε, δὲν ἀδιαφόρησε ἀπὸ τὰ ἔθνικὰ μας πράγματα, δὲν κατεπατάλησεν ἀσκόπως τὸν ἐθνικὸν πλοῦτον δὲν ἔχυσεν αἷμα ἑλληνικὸν μταιλῶς, δὲν ἀπεμόνωσε τὴν Ἑλλάδα, δὲν συνεμάχισε μὲ ἐχθροὺς τῆς Πατρίδος, δὲν παρεχώρησεν Ἑλληνικὰ ἐδάφη, δὲν κατεστρέψεν 1 1)2 ἑκατομμύριον ἀθώων Ἑλλήνων ὑπάρξεων δὲν ἔβλεσε τελειωτικῶς τὰ ἐθνικά μας ὄνειρα. Ἄρα δὲ ἀνῆκει εἰς τὸν παλαιὸν πολιτικὸν κόσμον. Ἄρα δὲν ἐστρώθη κατ' αὐτοῦ ἡ Ἐπανάστασις.

Τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων παραλαβὸν τὴν Ἑλλάδα ἄσημον, ταπεινήν, τρέμουσαν εἰς τὴν ἀπειλὴν ἑνὸς ἀρχιχαμάλη τῆς Θεσσαλονίκης, πτωχήν, χωρὶς στρατόν, χωρὶς στόλον, χωρὶς ἐλπίδα καὶ ζωήν, χωρὶς Κρητικόν, χωρὶς δικαιοσύνην, χωρὶς ἀσφάλειαν, χωρὶς ἐκπαίδευσιν καὶ χωρὶς πρόγραμμα πολιτικὸν ὡρισμένον, εἰρράσθη ὑπὲρ ἀνθρώπως ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν μὲ ὅλον τὸν φλογερὸν πατριωτισμὸν τοῦ καὶ τὴν ἱερὰν του ὁρμὴν καὶ ἀπὸ ἄσημον, ταπεινὴν καὶ τρέμουσαν τὴν κατέστησε σεβαστὴν εἰς τοὺς φίλους τῆς καὶ τρομερὰν εἰς τοὺς ἐχθρούς της. Ἐν ἐξυγιάνει ἐσωτερικῶς, ἔδωκε ζωὴν εἰς τὴν λιποθυμοῦσαν τῆς δικαιοσύνην καὶ ἀσφάλειαν καὶ τὸ σπουδαιότερον, ἐπραγματοποίησε τὸ μέγιστον μέρος τῶν Ἐθνικῶν μας ὀνείρων. Ἄρα δὲν ἐστράφη κατ' αὐτοῦ ἡ Ἐπανάστασις.

Ναί, μικρόνοοι, πολιτικοί. Τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων δὲν ἀνῆκει εἰς τὸν παλαιοκομματισμόν, ἀλλ' ἐπολέμησε κατὰ τοῦ Παλαιοκομματισμοῦ καὶ τὸν συνέτριψε δίς καὶ τρίς καὶ ἔσωσε τὴν Ἑλλάδα ἀπὸ τὰ βρωμερὰ νύχια του πολλάκις. Ἡ ἱστορία του εἶνε ἱστορία δόξης καὶ μεγαλείου δι' ἐν τὴν Ἑλλάδα. Μάτην ἀγωνίζεσθε ν' ἀποδείξητε τὸ ἐναντίον. Μάτην προσπαθεῖτε νὰ ἐξαπατήσητε καὶ πάλιν τὸν Ἑλ. λαόν. Ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς καλὰ γνωρίζει πλέον τοὺς φίλους καὶ τοὺς ἐχθρούς του. Ἀρκετὰ ἐδοκιμάσθη ἀπὸ τοὺς πειραματισμοὺς καὶ εἶχει σταθερὰν ἀπόφασιν νὰ μὴ πειραματισθῇ πλέον.

Τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων, ἄμα βγάλῃ ἀπὸ μέσα του μερικὰ στοιχεῖα, εἶνε τὸ μόνον Κόμμα, τὸ ὁποῖον δικαιωματικῶς καὶ ἀποτελεσματικῶς δύναται νὰ διοικήσῃ τὴν Ἑλλάδα. Εἶνε τὸ μόνον Κόμμα εἰς τὰ χέρια τοῦ ὁποίου ἡ Ἐπανάστασις πρέπει νὰ ἐμπιστευθῇ τὸ ἔργον της.

Εἶνε τὸ μόνον Κόμμα εἰς τὸ ὁποῖον ὁ λαὸς, ἀποβλέπει μὲ ἐμπιστοσύνην, διότι μόνον ἀπ' αὐτὸ εἶδε τὴν δόξαν του, τὸ μεγαλεῖον του τὴν τιμήν του, καὶ ἀπ' αὐτὸ καὶ μόνον περιμένει νὰ ἐπανασταθῇ τὸ πεῖσμα του, μὲ τὴν προδοσίαν του. Ὁ Παλαιοκομματισμὸς μὲ τὴν μωρίαν του μὲ τὴν προδοσίαν του.

Τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων κλεῖει μέσα του τὰ ἰδανικὰ τῆς φυλῆς, ἐνῶ ὁ Παλαιοκομματισμὸς κλεῖει μέσα του τὴν Ἐθνικὴν κόλασιν, ἀλλὰ θὰ ἐγκαλωσθῇ τὰ ἰδανικά του καὶ διὰ τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων θὰ ζητήσῃ καὶ ἐπιδιώξῃ τὴν πραγματοποίησιν αὐτῶν.

Μάτην οἱ μικροπολιτικοὶ ἐπιχειροῦνται τὸ ἀσφάλιστον δῆθεν τοῦ Κόμματος διὰ νὰ μειώσουν τὸ κῦρος καὶ τὴν ἀξίαν αὐτοῦ.

Ὁ Ἀχρηστος τοῦ Κόμματος εὐτυχῆς; ζῇ καὶ ἡ ζωή του εἶναι Μεγαλουργός; εἶναι ἀρκετὴ νὰ κάμῃ καὶ πάλιν τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων νὰ μεγαλουργήσῃ καὶ νὰ περιφρουρήσῃ καὶ προαγάγῃ τὸ σωτήριόν τοῦ Ἀχρηστοῦ του, τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων δὲν θὰ ἀποθάνῃ, ὅπως πιστεύουσιν οἱ μικροπολιτικοί. Τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων εἶναι αὐτὴ αὐτὴ ἡ Μεγάλη Ἐθνικὴ Ἰδέα. Καὶ ἡ Ἐθνικὴ Ἰδέα δὲν θ' ἀποθάνῃ ποτέ.

Ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς δὲν θὰ πλανηθῇ καὶ πάλιν μὲ τὰς ψευδεῖς σημοῦ, ἢ ἄλλων δημαγωγῶν ἐπιτηδείων τῶν ἀποτελοφορουμένων «Νέων ἀνδρῶν». Δὲν θὰ πλανηθῇ καὶ πάλιν, διότι ἡ πάλιν του θὰ ἐπιστρέψῃ τὸν ἀγῶνα τοῦ ἐθνικοῦ ἀγῶνος ἐπὶ τὸν ὁποῖον ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς, ἐν ἐμπιστοσύνῃ τὴν τύχην του εἰς χέρια ἀνθρώπων ὑπὸ πίστιν ἰκανότητος, εἰς χέρια ἀπείρων πολιτικῶν, μηδὲν κύρος ἐχόντων οὔτε εἰς τὸ ἐξωτερικὸν οὔτε εἰς τὸ ἐσωτερικόν.—Οἱ πειραματισμοὶ εἰς τοιαύτας κρισίμους περιστάσεις ἰσοδυναμοῦν μὲ παραφροσύνην καὶ αὐτοκτονίαν καὶ ὁδηγοῦν ἀσφαλῶς εἰς τὸν ὄλεθρον.—Οἱ φρόνιμοι λαοί, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἀπόφασιν νὰ ζήσουν καὶ νὰ μεγαλυργήσουν, εἰς κρισίμους στιγμὰς ἐμπιστεύονται τὴν τύχην των εἰς πολιτικὰς μερίδας τῶν ὁποίων τὴν ἀρετὴν γνωρίζουν καλῶς; καὶ εἰς πολιτικοὺς ἄνδρας τῶν ὁποίων τὴν πολιτικὴν ὀξύνοιαν ἔχουσι δοκιμάσει ἐμπράκτως καὶ πολλάκις.

Ὁ παλαιοκομματισμὸς ὑπὸ οἱανδήποτε μορφὴν καὶ ἂν παρουσιασθῇ ἀποτελεῖ διὰ τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν κίνδυνον—θάνατον.

Ὁ Ἑλλην. λαὸς γνωρίζει καλῶς; ὅτι τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων εἶνε δι' αὐτὸν ὅ,τι εἶνε ὁ φάρος εἰς κλυδωνιζόμενον σκάφος ἐν καιρῷ μαύρης τρικυμιασμένης νύχτας. Εἶνε δι' αὐτὸν ἡ ἀγκυρα τῆς σωτηρίας. Εἶνε τὸ Κόμμα ποὺ θὰ ἐπανιδώσῃ τὰς πληγάς, ποὺ τοῦ ἄνοιξε τὸ κατηραμένο χέρι τοῦ Παλαιοκομματισμοῦ. Γνωρίζει πολὺ καλὰ ὁ Ἑλλην. λαὸς ὅτι τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων καὶ μόνον αὐ ὁ θὰ ἐπαναφέρῃ τὴν γαλήνην εἰς τὰς ψυχάς του, θὰ ἐναυζωντανεύῃ τὰ ὀνειρά του, θὰ ἀναπτερώσῃ τὰς ἐλπίδας του καὶ θὰ τὸν κάμῃ νὰ σηκώσῃ καὶ πάλιν ψηλὰ τὸ κεφάλι περήφανος σὰν πρῶτα, ποὺ τὸν ὠδηγοῦσε ἀπὸ δόξης εἰς δόξαν καὶ ἀπὸ θριάμβου εἰς θρίαμβον.

Καὶ οἱ τιμημένοι λεβέντες, χαμένοι σὲ χαιὲ τόσα χρόνια δὲν θὰ λησμονήσουν καὶ τώρα καὶ πολὺ ἀκόμη τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων δὲν τοὺς; ἀφῆκε ποτὲ νὰ νικηθοῦν καὶ ν' ἀπμασσθοῦν γιατὶ τοὺς; ἐνεδυνάμωνε τοὺς; ἀνεπτέρυνε τοὺς; ὥστε; μὲ τὴν ἴδιαν ὁρμὴν τῶν Φιλελευθέρων ἀρχηγῶν του, τοὺς; ἐνέπνεε τὴν αὐτοπεποίθησιν καὶ τοὺς; ἀνεδείκνυε πάντα νικηταί.

Δὲν θὰ λησμονήσουν ποτὲ οἱ ἔνδοξοι νικηταὶ καὶ οὐδέποτε νικηθέντες, ὅταν καθοδηγοῦντο ἀπὸ τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων, δὲν θὰ λησμονήσουν λέγω ποτὲ οἱ ἔνδοξοι νικηταὶ τόσων μαχῶν ὅτι κατήντησαν ράκη χωρὶς τιμή, χωρὶς φίλοι ἐθνικὴ σκέψις καρδιά των, χωρὶς πατριωτισμόν, χωρὶς αὐτοπεποίθησιν, ὅταν ἀνέλαβε τὴν τοὺς; ποίησ γαστὴν ὁ ἑπάρατος Παλαιοκομματισμός.

Δὲν θὰ λησμονήσουν οἱ λεβέντες μας; ὅτι καὶ τώρα ὡς; πολῖται μόνον σὲ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων θὰ εὑρουν τὴν ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν των ἀναγέννησιν. Δὲν ἀγνοοῦν ὅτι ὁ Παλαιοκομματισμὸς; θὰ τοὺς; ἀτιμάσῃ καὶ θὰ τοὺς; καταστρέψῃ καὶ ὡς; πολῖτας, ὅπως τοὺς; ἀτίμασε καὶ τοὺς; κατέστρεψεν ὡς; στρατιώτας.

Οἱ αὐτοτελοφορούμενοι νέοι ἄνδρες; δὲν θὰ παραπλανήσουν τοὺς λεβέντες μας; μὲ τὰ πλάτα προγράμματά των.

Οἱ λεβέντες μας; καὶ μαζὶ των ὁλόκληρος ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς θὰ βαδίσῃ μὲ πεποίθησιν εἰς τὴν βεβαιότητα. Τὸ ἄβρεπτον τοῦ; φορίζει δικαίως. Ἡ ἐπιτυχία τῶν «Νέων ἀνδρῶν», ἔτσι καὶ ἀν οὗτοι ἐμφανοῦνται ἀπὸ καλὰς διαθέσεις, εἶναι ἀβέβαια εἰς τὴν πολιτικὴν σταδιοδρομίαν ὡς; ἐστοπε.

Τὸ Κόμμα τῶν Φιλελευθέρων δὲν ἐγνώρισε ποτὲ τὴν ἀποτυχίαν εἰς τὰς Ἐθνικάς του σκέψεις καὶ ἀντιλήψεις. Ἴδιον ἴσως νὰ πεποίθησιν διότι οἱ διαθέσεις του ἦταν ἀγναὶ; τὰ ἐλατήριά του ἱερὰ καὶ οἱ σκέψεις του μεμετρημέναι.

Ὁ παλαιοκομματισμὸς; ἐστήριξε πάντοτε τὴν πολιτείαν του ἐπὶ τοῦ ψεύδους καὶ τῆς ἐξαπατήσεως; τοῦ λαοῦ. Αἱ προθέσεις του ἦτιν πάντοτε σατανικαὶ κακοῦ κομματικοῦ χαρακτῆρος Τὰ ἐντεταμένα του ἀνίερα καὶ ἄτιμα καὶ αἱ σκέψεις του βεβιασμένοι καὶ στεσμαδεκαὶ.

Ὁ Παλαιοκομματισμὸς εἶνε σκότος; ἐθνικὸν καὶ ἀτίμωσις.

Τὸ Φιλελεύθερον κόμμα εἶε ἐθνικὴ δόξα καὶ μεγαλεῖον.

Ἂς ἐλέξῃ ἀπὸ τὰ δύο ὁ Ἑλληνικὸς λαός.

ΖΑΚΟΣ ΒΛΟΝΤΑΣ

ΕΝΩΣΙΣ ΕΦΕΔΡΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ἀριθ. Πρωτ. 401 — Ἐν Ἀθήναις τῇ 24 Σεπτεμβρίου 1923

Πρὸς τὸν κ. Διοικητὴν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

Κύριε Διοικητά, — Ἐνταῦθα

Ἡ Ἕνωσις τῶν ἐν Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν, ἀναλαβοῦσα μετὰ θέρμης καὶ ζέσεως τὴν δικαίαν καὶ ἱερὸν ἀγῶνα τῆς, ἀποκαταστάσεως τοιμάδηθεν πολεμιστῶν, μετὰ τὴν πρώτην ἀπεφάσισε νὰ ἀποτανθῇ πρὸς τὴν Διοίκησιν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ νὰ ζητήσῃ τὴν ἐν πρακτικῷ ἀρωγὴν καὶ ἐνίσχυσίν της, ἀναμένουσα ἀπὸ τὴν πατριωτικὴν ὅτι ἤθελε βοηθήσει ἐθνικὸν ἀκουσθῇ καὶ ὅτι θὰ ἀντιλήψεις τῆς ἤσαν ὑποδεχθῇ. Δυστυχῶς ὅμως παρὰ πᾶσαν ἐλπίδα, ἡ ὑπόδοχή ἡ; ἐπέτυχε ἐν μερεῖ Ὑμῶν ὑπῆρξε ψυχρότατη, καθ' ὅσον πρὸ ἡμερῶν τὰ ἐπισκεφθεῖσα ὑμᾶς μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου συνηντήσαν παγερὰν ἀδιαφορίαν ἐκ τὸ Σῶμα τῶν Ἐφέδρων καὶ ἤκουσαν μερικὰ ἀορίστους ὑποσχέσεις, ὅτιος Ἀκαταμείλικτος ἀξίας, σήμερον δὲ ἀπεφύγετε καὶ τὰ ἀκρῶτε καὶ τὴν ὁλομέλειαν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

Τὰ περιστατικὰ ταῦτα μᾶς ἀναγκάζουν ἐπὶ τοῦ δικαίου, νὰ σᾶς ἀναπτύξωμεν ἐγγράφως τὰς ἀπόψεις μας καὶ νὰ ἐκθέσωμεν διαμορφωθεῖσαν μὲ ὅλας μας τὰς δυνάμεις ἐναντίον τῶν ἀντιλήψεων τὰς ὁποίας εὑρίσκομεν χαιοῦσα; ἐν τῇ Διοικήσει τοῦ πρώτου Ἑλληνικοῦ πιστωτικοῦ ἱδρύματος, ἔχοντες πολιτεῖαν καὶ ἐμφανίσεως καὶ ἀρκαιοτικοῦ, τοῦ προσκτησμένου ἀμέσως τὴν ἀρίθμ διαρκούσης τῆς πολεμικῆς περιόδου καὶ ἀνταμείου κάλλιστα νὰ παράσχῃ ἀπολαμπρὸν τὴν συνορομὴν τοῦ εἰς τοὺς ἀκοκαιδεύοντας Ἐφέδρους.

Μήπως ἐθεωρήθημεν ὡς ἐπιδρομεῖς, ἢ ἀνθρωποι ἐπιζητοῦντες κοινωνικὴν ἀνωφελεῖς; Μήπως ἐζητήσαμεν πράγματα ἀνεφόλιστα καὶ προσεπαθήσαμεν νὰ εἰ ἀνεγκρίνωμεν καινὰ δαιμόνια; Μυριάκις ὄχι.

Ζητοῦμεν νὰ δοθῇ τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς καὶ εἰς ἐκείνους, οἵτινες ἐδουλεύσαν τὰ κάτω καὶ ἐκακοπόνουν τὸ καὶ διεκινδύνευσαν τὴν ζωήν των καὶ πρὸ ἐπτὰ ἐτῶν ἀπὸ τὴν ἐναντίον τοῦ προκιμωνίου ἐχθρὸν καὶ ἀπὸ ὁ χρόνον εἰ χυσοκάνθαρμοι ἐκ πόλεων ἐθηραύριζον καὶ ἐλουτίζον

Κύριε Διοικητά,

Ἔχετε ἐπιχρέωσιν νὰ ἀναλογισθῆτε ὅ-τι ἐν ἔτει ὑπάρχον μέχρι σήμερον γραφεῖον Νόμοι ἐποχεεῦνται τὰς Τραπέζας ἐν κεφαλαίῳ ὑπὲρ τὸν ἐφέδρων ὑπάρχουν ὅμως εἰ "Ἀγραφοι Νόμοι, οἱ ἐκπηγάζοντες ἀπὸ αὐτὴν ταύτην τὴν ἔννοιαν τῆς ἐθνικῆς καὶ τοῦ ἀνθρωπισμοῦ καὶ τὰς ἐπιβάλλουσαν ὑποδείξεις δύνανται, ἐν συνδυασμῷ, νὰ παρίδῃ καὶ τὰ περιφρονήσῃ. Ἔχετε ἐπιχρέωσιν νὰ ἀναλογισθῆτε ὅτι ἡ ἐθνικὴ καὶ ἐπιστρατικὴ μεγαρα τῶν ἐφέδρων συμβιβάσαν μειόχων τῆ, Ἐθνικῆς Τραπέζης ἔχουσι ὅμως ἐπεῖθῆ ἔπαιμ εἰς τὸ ἐφεδρικὸν συνεπεφόρων μας. Ἔχετε ἐπιχρέωσιν νὰ ἀναλογισθῆτε ὅτι ἡ ἐφεδρικὴ στίγματα τὰ ὁ.κ.λ.π. φορεῖται τὰ χιλιόδραχμα τῶν ἀξιοτίμων κ. κ. Μετόχων εἶναι σταγόνες ἀπὸ τὸ αἷμα, τὸ ὁποῖον ἀφειδῶς καὶ ἀφθόνως ἐχύσαμεν ἐπὶ ὁλοκλήρου δεκαετίαν, τὰ τὰ διάφορα κορφοβούνια, εἰς τὰς διαφόρους φάραγγας καὶ εἰς τὰς διαφόρους Ἠπείρους. Ἡμεῖς μὲ τὸ αἷμα μας, μὲ τοὺς ἀγῶνας, μὲ τὰς θυσίας μας, μὲ τὴν αὐτοπάρνησιν μας, μὲ τὸν ἀνιδιοτελῆ μας ἐνθουσιασμόν, προηγηθείσαν οὐ μόνον τὴν πατρίδα, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἑλληνικοὺς Οἰκονομικοὺς Ὀργανισμοὺς καὶ ἰδιωτεία τὴν Τράπεζαν σας, ἤς ἐφ' ἡμῶν ἐστηρίχθη οἱ ἡμῶν ἐξηλίχθη καὶ διὰ τῶν κόλων καὶ μόχθων μας ἐσχημάτισε τὴν κολοσσιαίαν περιουσίαν της.

Δὲν ἔχομεν λοιπὸν ἡμεῖς τὸ δικαίωμα καὶ νὰ ζητήσωμεν νὰ μᾶς ἐπαρασχῆτε τὰ μέσα τῆς ζωῆς; Δὲν ζητοῦμεν ἀργομισθίας, ζητοῦμεν νὰ ζήσωμεν ἐργαζόμενοι, ζητοῦμεν νὰ ἀναγνωρισθῇ τὸ δικαίόν μας, ζητοῦμεν τὰ παύσητε φιλοξενοῦντες εἰς τοὺς κόλπους σας καὶ δημιουργοῦντες τοὺς ἀστρατεύστους καὶ φυγοπόλεμους, οἵτινες ἐν οἰκονομικῇ ἀνέσει διατελοῦντες, μᾶς μνηκηθίζουν καὶ μᾶς ἐλεεινολογοῦν, διότι ἐθυσιάσαμεν εἰς τὸν βωμὸν τῆς πατρίδος τὴν ἀνεσίν μας, τὴν ἡσυχίαν μας, τὴν ζωήν μας καὶ τὴν οἰκονομικὴν ἀποκατάστασίν μας. Εἶνε δυνατὸν ἐκ μέρους ὑμῶν κ. Διοικητὰ νὰ τὐιθεσηθῶσιν ἀντιλήψεις ἐναντίον τοῦ ἱεροῦ ἐφεδρικοῦ ἀγῶνος ἐναντίον τοῦ τιμίου ἐφεδρικοῦ κόσμου, ὅστις στερεῖται τῶν πάντων, πεινᾷ, ἀντιμετωπίζει ἀόκνως τὸ ἀμείλικτον πρόβλημα τῆς ζωῆς καὶ περιφρόνει τὸν δισκον τῆς ἐπετείος κρὸς πάσας τὰς διευθύνσεις; Δὲν δυνάμεθα νὰ πιστεύσωμεν τοῦτο.

Τὸ ἐπίσημον Κράτος, καίτοι μὴ ἀνθοῦν οἰκονομικῶς, καίτοι περισσάμενον ἀπὸ μυρίας ἀσχολίας καὶ δαπάνας καταβάλλει πᾶσαν μεριμνὰν, ὅπως συντεχθῇ τὸν ἀγῶνα μας τὸν ὁποῖον ἐνεκαλπώθη καὶ τοῦ ὁποίου τὴν δικαίαν βάσιν ἀμέσως ἀναγνώρισεν. Εἶναι δυνατὸν νὰ καθυστερήσῃτε σεῖς; Δὲν θέλομεν νὰ τὸ πιστεύσωμεν καὶ ἀπὸ τῆ; ἀντιλήψεως ταύτης ἀνοχωροῦντες, ἔχομεν τὴν πεποίθησιν ὅτι ἀπαντῶντες εἰς τὸ σημερινόν μας ὑπόμνημα θὰ μᾶς ἀποδείξητε ὅτι ἐκρίναμεν οὐχὶ ὀρθῶς καὶ θὰ μᾶς γνωστοποιήσητε ὅτι εἰς τὴν συνεδίασίν σας θὰ ἐκρίθε βαθυτατὴν ἀπήχησιν ἡ φωνὴ τοῦ εἰλικρινοῦς καὶ δικαίου πόνου μας.

Ἔχομεν τὴν πεποίθησι ὅτι οὐ μόνον θὰ ἀποδεχθῆτε ἀμέσως τὰ εὐσεργετικὰ ὑπὲρ τῶν ἐφέδρων Νομοσετήματα, ἀλλὰ καὶ θὰ ἀποδείξητε ὅτι ἐν Σεβαστὴν Κυβέρνησιν, εἰς ἃ σημεῖα ἀφοῦ ὦρα, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ σήμερον θὰ σπεύσῃ νὰ ἀποδείξῃτε ὅτι ἡ ἐνδιαφέρον σας, ἐμμέτρως, προβαίνοντες εἰς διορισμὸν εὐμερίων ἐφεδρῶν.

Ἀναμένομεν τὴν ἀπάντησίν σας ἵνα γνωστοποιήσωμεν ταύτην εἰς τὸν ἀγωνιῶντα ἐφεδρικὸν κόσμον ὅστις ἐκεῖθεν θὰ κρίνῃ ἐὰν οἱ ἀγῶνές του ἀνεγνωρίσθησαν ἀφιρῶς ἀπὸ ἐκείνους τοὺς ὁποίο ς ἐποστάτευσαν, ἢ ἂν διατελεῖ ἐν διωγμῷ ἐκ μέρους ὑμῶν.

Μὲ ἀπράδαντον πεποίθησιν ὅτι ἐντὸς δύο ἢ τριῶν ἡμερῶν θὰ ἀπεύσωμεν νὰ σᾶς εὐχαριστήσωμεν, καθ' ὅσον θὰ ἔχῃ ἐκδηλωθῆ ἐκ μέρους ὑμῶν ἡ ἐμπιστοσύνη ἀναγνώρισις τοῦ δικαίου μας.

Διατελοῦμεν ὑμέτεροι

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἑνώσεως Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν.

Η ΔΕΥΤΕΡΑ ΚΑΤΑΚΤΗΣΙΣ ΤΗΣ ΚΩΝ-ΠΟΛΕΩΣ

[Ἡ «Τερτζομόνα» εἰς κύριον ἄρθρον ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ δευτέρα ἄλωσις» καὶ μὲ τὴν ὑπογραφὴν Χουσεΐν Σουκρῆ γράφει:]

«Τὴν Κωνσταντινούπολιν οἱ Τοῦρκοι ἐξεπόρθησαν διὰ δευτέραν φοράν. Ὁ Σουλτὰν Μεχμὲτ εἰσῆλθεν εἰς ἔχθρικὴν Κωνσταντινούπολιν καθ' ὅν ἡ Εὐρώπη ἦτο ἀμφοῖς, ἀδρανὴς καὶ πεπλανημένη, εἰς στιγμὰς καθ' ἃς τὸ Βυζάντιον εἶχεν ἀποσυνθεῖ. Ἡ ἄλωσις τῆς Κωνσταντινούπολεως ὑπὸ τοῦ Πορθητοῦ εἶχεν ἀποτελέσει γραμμὴν διαχωρίζουσαν δύο μεγάλας περιόδους τῆς ἱστορίας. Καὶ σήμερον συμβαίνει τὸ αὐτό, καὶ τὴν φορὰν ταύτην ἡ Εὐρώπη δὲν κατελήφθη ἐξαπροόπτου. Τὸ Ἀνατολικὸν ζήτημα, τὸ ὁποῖον ἀπασχολεῖ τὸν κόσμον ἀπὸ τῆς στιγμῆς καθ' ἣν κατελάβομεν τὴν Κωνσταντινούπολιν, ἐλύθη πάλιν ὑπὲρ ἡμῶν καθ' ὅλην τὴν ἀφύπνισιν τὸ ὅπλον καὶ τὴν σατανικότητα τῆς; Δύσεως.

Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης ἡ ἄξία καὶ ἡ σημασία τῆς δευτέρας ἁλώσεως εἶνε ἀνώτερα τῆς πρώτης. Ἡ Εὐρώπη τώρα ἦτο πολὺ ἐφωδιασμένη ὑλικῶς καὶ ἠθικῶς. Αἱ διάνοιαι ἀπὸ πέντε αἰώνων εἶχον ἐκπαιδευθῆ καὶ ἀνατραφῆ πάντοτε μὲ τὰ Τουρκικὰ καὶ Μουσουλμανικὰ δίκαια. Ἠρωοῦν τουρκικῶν χειρῶν ὑπενθύμιζεν ἀμέσως τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ σταυροῦ.

Ἡ αἰωνία ἐδίδαξε τοῦ Τούρκου ἐκ Κωνσταντινούπολεως καὶ ἐκ τῆς Εὐρώπης εἶχε καταστῆ πλέον κεκαλυμμένον σύμβολον τῆς ἀνωτερότητος. Ἐκεῖ τὴ κατεφύτευε τὴς Γερμανίας εἶχαν ἐλπίσει ὅτι θὰ μᾶς; ἐπεβάλλον δίκαιοι τῆς ἀνοικοκυρᾶς τοῦ Μοδόρου. Τὸ Ἀνώτατον Συμβούλιον ἐπανελθὼν βαυε διὰ τοῦ Λοῦζ Τζῶρτζ, τοῦ Κλεμανσὸ καὶ τοῦ Βίλσων του δὲ τὴ ἡ ἀρχὴ ὅπως οἱ Τοῦρκοι περισυλλέγοντες τὰς ἀποσκευὰς των ἀποσυρθοῦν εἰς τὸ ὀρεκτὲ δια τῆς Ἀσίας. Παρὰ τὰς προσπαθείας τῶν ὡς ἰσχυροτέρων τῆς ἐποχῆ. Θέωρου μένων ἡ τουρκικὴ λόχμη εἰσῆλθεν ἐκ νέου εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν καὶ τὴν Ρούμελην διὰ νὰ μὴ ἐξέλθῃ πλέον αἰωνίως.

Τὸ γεγονὸς δὲ ἐκνμπτίσεν ἐκ νέου ἐν Κωνσταντινούπολεῖ ἡ τουρκικὴ καὶ μουσουλμανικὴ σημαία κεφὰ τὰς ὑποκρίσεις τοῦ χριστιανικοῦ φανατισμοῦ καὶ συνηπισμένων κυβερνήσεων Εὐρώπης καὶ Ἀμερικῆς, ἡ τοῦξεν ἀναμφιβόλως νέαν περίοδον ἐν τῇ ἱστορίᾳ.

Εἰς τὰς στιγμὰς ταύτας τῆς χαρᾶς; πρέπει νὰ διατηρῶμεν ζωηρὰς τὰς ἀναμνήσεις τῆς κατοχῆς; καὶ δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν πόσον ἀκριβὰ μᾶς; ἐκόστισεν ἡ σημερινὴ ἡμέρα.

Χαιρετίζοντες τοὺς ἥρωὰς τοὺς; γαζηδὲς μας τοὺς πληροῦντας τὰς δόξας μας ὑπολείμεθα μεθὰ σεβασμοῦ πρὸ τῶν πνευμάτων τῶν μαρτύρων μας.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΣΩΤΗΡΙΑΣ ΛΕΣΒΟΥ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἀριθ. Πρωτ. 2205 — *Μυτιλήνη τῇ 12 Ὀκτωβρίου 1924*

Ἀνοικτὴ Ἐπιστολὴ

πρὸς τοὺς μέλλοντας νὰ πολιτευθῶσιν ἐν Λέσβῳ

Ἡ Κ. Δ. Ε. τῶν Συνδέσμων Ἐθνικῆς Σωτηρίας Λέσβου ἐκτελοῦσα ἐντολὴν τῆς τάξεως ἣν ἀντιπροσωπεύει, ἐξεδόλησε ἐν ἐπιθυμίαν νὰ προτείνῃ ὡρισμένον ἀριθμὸν ὑποψηφίων ἐπιθυμίαν ἀπορρεύσασαν ἀπὸ ἀξίωσιν ὁμαδικὴν τῶν ἀνὰ τὴν νῆσον ἐφέδρων γενικῶς ἀξιωματικῶν τε καὶ ἀπλιτῶν.

Συνιστᾶ ὅθεν εἰς τοὺς βουλομένους νὰ πολιτευθῶσιν [καὶ προσκειμένους τῇ ἰδεολογίᾳ τῆς Ἐπαναστάσεως] ὅπως λάβωσι ὑπὸ σοβαρὰν ἐπόψιν τὴν ὡς ἄνω ἐκδηλωθεῖσαν ἐπιθυμίαν τῆς Ἐφεδρικῆς τάξεως, κατὰ τὸν χαρτισμὸν τῶν Συνδυασμῶν, δεδομένου ὅτι αὕτη δὲν θὰ ἐδέχετο ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει νὰ παροραθῇ μία νόμιμος ἀξίωσις ἣν θέλει ὑποστηρίξει μὲ ὅλην τὴν δύναμιν ποὺ ἀντλεῖ ἀπὸ τὴν ἰσχυράν της μάζαν.

Η ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΝΟΙΚΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Πρὸς τὸν Σύνδεσμον Ἐθνικῆς Σωτηρίας Λέσβου

Ἐνταῦθα

Ἀγαπητοὶ συνδέλφοι,

Γνωρίζω ὅτι σεῖς; καὶ μόνον εἶσθε ἱκανοὶ διὰ νὰ ἐνεργήσητε καὶ μοὶ δοθῇ τὸ

Ἐκδίδεται ὑπ' Ι. ΠΑΡΙΤΣΗΣ

Τῆς Ἡμέρας

ΑΙΣΘΗΜΑΤΑ

θερμὰ σεβασμοῦ καὶ εὐγνωμοσύνης πληροῦται τὴν καρδίαν παντὸς Ἑλλήνος πρὸς τὸν Ἀμερικανικὸν λαόν, τείνα ἐκλεκτὰ τοῦ ὁποίου διαμένουσιν, ἀπό τινος παρ' ἡμῖν ἐποπτεύοντα καὶ διευκολύνοντα τὴν ἀνταλλαγὴν ἐκείνων τῶν πλη θυσμῶν ἐξ ὀνόματος τόσον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ὅσον καὶ τῆς μεγάλης Φιλανθρωπικῆς Ὀργανώσεως Near East Relief

Ἐν μέσῳ τῆς σκληρᾶς ἐγκαταλείψεως ἡν ἐδοκίμασεν ὁ Ἑλλ. λαός, ἡ στάσις τοῦ Ἀμερικανικοῦ λαοῦ ὑπῆρξεν ἡ μόνη παρηγορία καὶ ἡ μόνη ἐνισχυσις—ἠθική τε καὶ ὑλική—ἐξ ἧς ἠντλησεν ὁ Ἑλληνισμὸς σθένος ἵνα ἀντιμετωπίσῃ τὴν ἀμφορᾶν μὲ τὴν καφαλὴν ὑψηλά.

Καὶ εἴμεθα εὐτυχεῖς διότι δυνάμεθα ἀπὸ τῶν στηλῶν τούτων νὰ διερμηνεύσωμεν τὰ αἰσθήματα ταῦτα τόσον πρὸς τὸν κ. Jaquith *τὸν κ.* James Crutcher *καὶ λοιπὸς συμπατριώτας των ὅσον καὶ πρὸς τὸν κ.* Harry Badt *κυβερνήτην τοῦ ἀντιπροσωπείου, οἱ ὁποῖοι πράττουσι μετὰ χαρακτηριστικοῦ ἀλτρουϊσικοῦ πόθου ἀλλὰ καὶ ἐξαιρετικοῦ ἀκτῖ πᾶν τὸ δυνατὸν ὅπως φέρωσιν εἰς αἴσιον πέρας τὸ ἔργον τὸ ὁποῖον ἀνετέθη αὐτοῖς καὶ τὸ ὁποῖον θ' ἀποτελέσῃ τὴν ἀφετηρίαν νέας ἐποχῆς ἐν Ἀνατολῇ.*

ΔΙΑ ΤΟ ΜΙΚΡΟΝ

ποσὸν τῶν δύο χιλιάδων δραχμῶν σήμερον εἰς τὰς φυλακὰς εἰς ἔφεδρος μὲ δύο τρχύματα εἰς τὸ σῶμα, ἐκτελέσας πιστῶς καὶ εὐδρόκως τὸ πρὸς τὴν πατρίδα καθῆκόν του.

Καὶ ἐκ τῶν φυλακῶν ἀπευθύνει σήμερον ἔκκλησιν συγκινητικὴν πρὸς τοὺς συναδέλφους του, ζητῶν τὴν συνδρομήν των διὰ νὰ ἀπαλλαγῇ τῆς δυσκόλου θέσεως εἰς ἣν εὑρίσκεται.

Δὲν θὰ εὑρεθῇ ἄραγε παρ' ἡμῖν κανεὶς φιλότιμος ὁ ὁποῖος νὰ συγκινηθῇ ἀπὸ τὴν ἔκκλησιν αὐτὴν καὶ νὰ θελήσῃ νὰ ἀποδώσῃ τὴν τόσον πολύτιμον ἐλευθερίαν εἰς ἕνα μαρτυρθέντα κυριολεκτικῶς ἔφεδρον;

Ἀναμένομεν.

ΕΙΝΕ ΑΞΙΑΣ

πολλῆς προσοχῆς καὶ σοβαρᾶς μελέτης ἡ ἐπιστολὴ ἣ ἀπηύθυνε πρὸς τὴν Διοίκησιν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τὸ ἐν Ἀθήναις Κεντρικὸν Διοικητικὸν συμβούλιον τῆς Ἑνώσεως τῶν ἐφέδρων ἀξιωματικῶν καὶ τὴν ὁποίαν εἰς ἄλλην στήλην δημοσιεύομεν.

Καὶ ἀπεκεῖ ὅλον τὸ παράπονον μιᾶς τάξεως ἀνθρώπων τὸ πᾶν προσενεγκόντων εἰς τοὺς ὑπὲρ πατρίδος ἀγῶνας καὶ οἱ ὁ ποῖοι οὐδὲν ἄλλο ζητοῦν εἰμὴ τὴν συνδρομὴν τῆς Κοινωνίας διὰ νὰ κερδίσουν ἐν τίμως καὶ μὲ τὸν ἰδιῶτα τοῦ προσώπου των τὸν ἄρτον τῶν οἰκογενειῶν των.

Οὐδεμία λοιπὸν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἡ αἴτησις των αὕτη θὰ γίνῃ δεκτὴ καὶ ὅτι θὰ ἀποκτήσουν ὑφ' ὁλοκλήρου τῆς Κοινωνίας οἱ ἄνθρωποι οἱ ὁποῖοι ἐπὶ μίαν δεκαετίαν προέτασσον τὰ στήθη των ἐναντίον ξένου ἐχθροῦ καὶ εἰς τὰς θυσίας τῶν ὁποίων ὀφείλει ἡ χώρα τὴν πάσης φύσεως ὑλικὴν της εὐμάρειαν.

Εἶνε τέλος καιρὸς νὰ κατανοηθῇ ὑφ' ὅλων ὅτι τόσον τὸ Κράτος ὅσον καὶ ἡ κοινωνία ἔχουν ὡρισμένας ὑποχρεώσεις ἀπέναντι τῶν τιμίων μᾶς πολεμιστῶν ἡ ἐκλέλεσις τῶν ὁποίων εἶνε πλέον δ' αὐτὸς ζήτημα τιμῆς, τοῦλάχιστον.

ΥΠΑΡΧΟΥΣΙ

συκοφαντίαι προκαλοῦσαι τὴν ὀργὴν' ἀλλ' ὑπάρχουσι καὶ φαυλότητες ἄξιαι μόνης τῆς περιφρονήσεως καὶ τῶν καγχασμῶν ἐκ μέρους ἐκείνων, καθ' ὧν ἀπευθύνονται.

Ἀπὸ τὰς τελευταίας εἶνε καὶ ἡ εἰς τὸ χθεσινὸν φύλλον τοῦ «Ἐλευθέρου Λόγου» διατυπουμένη κατὰ τοῦ κ. Πρίνση, ὡς ὑπάρξαντος ὄθεν συνεργάτου ξένης Βυζαντινῆν ἐφημερίδα, τὴν «Πρόοδον» τοῦ κ. Σπανοῦδη, ἡς τάχα ἰδιοκτήτης ἦτο Τοῦρκος...

Δὲν αἰσθανόμεθα τὴν δύναμιν νὰ ὀργιασθῶμεν κἂν κατὰ τῶν διατυπούντων ἐναντίον ἡμῶν τοσαύτας φαυλότητας· Ὄχι ν' ἀπαντήσωμεν καὶ ἀρκούμεθα ν' ἀντιτάξωμεν κατὰ τῆς συκοφαντίας ὅλην τὴν περιφρόνησιν ἧς εἶνε ἄξια, ὄχι μόνον ἐκ μέρους ἡμῶν ἀλλὰ καὶ ἐκ μέρους ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι μὲ τὴν ἐφημερίδα ἐκείνην διεξήγαγον καὶ διεξάγουσιν εἰσέτι ἀγῶνα χαλεπὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει.

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΑΧΙΛΛΕΩΣ ΚΟΥΡΚΟΥΛΗ

ΙΟΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ

ΑΔΕΛ. Γ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΥ

Ἑβδομαδιαῖαι ἀναχωρήσεις

Τὸ πολυτελέστατον «ΙΕΡΑΞ» τόννων 1600 ταχύτητος κανονικῆς 18 μιλλίων ἀναχωρεῖ

Κάθε Τρίτην μεσημβρίαν διὰ Χίον, Πειραιὰ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Ἀφιξις ἐκ Πειραιῶς Τετάρτην πρωΐ καὶ Ἀλεξάνδρειαν Παρασκευὴ πρωΐ.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Πωλεῖται ἐν Ἀκροτηρίῳ ὁ πύργος μετὰ οἰῆς αὐλῆς τῆς Πολυξένης Μαλάκα. Ἐπίτης τὰ 3/4 ἐξ ἀδιαιρέτου τοῦ κύργου μετὰ ἧς αὐλῆς τῆς Ἀναστασίας Μπενλῆ.

Ὁ βουλόμενος ἀποτανθῆτω εἰς τὸν πληρεξούσιον Εὐστράτιον Μπενλῆν.

4—5

ΕΠΙΤΟΠΙΑ

Η ΥΓΕΙΑ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

Καθ' ἃ ἀνεκοίνωσεν εἰς συντάκτην μας ὁ Ὑγειονομικὸς Ἐπιθεωρητὴς Λέσβου κ. Μπούμπουρας ἡ ἐν γένει ὑγειονομικὴ κατάστασις τοῦ Νομοῦ εἶνε εὐχάριστος.

Ὁ κ. Μπούμπουρας συνοδευόμενος καὶ ὑπὸ τοῦ μικροβιολόγου κ. Γεωργιάδου ἐπεσκέφθη χθὲς διαφόρους δεξαμενὰς τῆς πόλεως μα. ἐξ ὧν ἔλαβεν ὕδωρ πρὸς μικροβιολογικὴν ἐξέτασιν τῆ; ὁ τοίας τὸ ἀποτέλεσμα θὰ γιωσθῇ μετὰ μίαν ἑβδομάδα

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Εὐχαρίστως πληροφορούμεθα ὅτι ἐφημέριος τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγίου Γεωργίου διωρίσθη δι' ἀποφάσεως τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Μυτιλήνης ὁ Ἀρχιμανδρίτης Εὐάγγελος Κολυβᾶς. Ὁ ἐν λόγῳ κληρικὸς διέπρεψεν ὡς ἀρχιερατικὸς Ἐπίτροπος εἰς διαφόρους μεγάλας Κοινότητας ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ καὶ ὡς Πρωτοσύγγελος τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Ἡλιουπόλεως ἐν Ἀϊδινίῳ.

ΚΑΚΟΥΡΓΟΔΙΚΕΙΟΝ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν του δικάσιμον τὸ Κακουργοδικεῖον καταδίκασεν ἐρήμην εἰς δύο μηνῶν φυλάκισιν τὸν Δημ. Πουμπούρην κατηγορούμενον ἐπὶ ὑπεξαιρέσει.

ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΙΝΑ ΚΕΡΜΑΤΑ

Δι' ὑπουργικῆς διαταγῆς πρὸς τὰς ἐν Ἑλλάδι Τραπέζας καὶ λοιπὰς ἀρχὰς εἰδοποιεῖται ὅτι παρατείνεται ἡ προθεσμία πρὸς ἀποδοχὴν ἐκβμέρους τῶν ταμείων τοῦ Κράτους μόνον τῶν μετελλικῶν νομισμάτων ἡτοι δεκαλέπτων καὶ πενταλέπτων τοῦ Ὀθωνος καὶ τοῦ Γεωργίου Α' τῶν ἐκ μίγματος νικελίου καὶ χαλκοῦ, 20 λεπτῶν καὶ δλέπτων ἐκδόσεως 1893 καὶ 1895 καὶ Κρητικῆς Πολιτείας.

Τελευταία προθεσμία ἀνταλλαγῆς ὁρίζεται ἡ 1η Ἀπριλίου 1924.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Τὸ Ἐθνικὸν κίνημα Χίου καὶ Μυτιλήνης.—Ἐξεδόθη ἐν Ἀθήναις ἱστορικὴ μονογραφία περὶ τοῦ Ἐθνικοῦ κινήματος Μυτιλήνης καὶ Χίου κατὰ Σεπτέμβριον τοῦ 1922 ἀξία πολλῆς προσοχῆς. Εἶνε πιστὴ ἀφήγησις προσωπικῶν ἐντυπώσεων μὲ ἐπίσημα ἔγγραφα περὶ τῶν λεπτομερειῶν τοῦ εἰς τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου ἐκραγέντος κινήματος τοῦ Στρατοῦ καὶ Στόλου μετὰ τὴν Μικρασιατικὴν τραγῳδίαν.

Τὸ βιβλίον αὐτὸ πρέπει νὰ τὸ ἀποκτήσουν ὅλοι οἱ Λέσβιοι διότι ἐν αὐτῷ ἐκτίθενται ἐν λεπτομερείᾳ ὅλαι αἱ ἄγνωστοι σελίδες τῆς δράσεως τῶν ἀνδρείων ἀξιωματικῶν καὶ ὁπλιτῶν μας.

Συγγραφεὺς ὁ κ. Κώστας Ἀθάνατος, δημοσιογράφος.

ΘΕΑΜΑΤΑ

—«ΣΑΠΦΩ».—Ἀπόψε ἡ «*Μπουκλέτα*» μὲ τὴν καλλιτέχνιδα Γκάμπυ Ντελύς.

Αὔριον Κυριακὴ τὸ νέον ἔργον «Τὰ *6 χαρτιὰ τῆς τράμπουλας*».

Μουσικὴ ὀρχήστρα ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Κωρακάση.

ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ

Συνελήφθη ὁ Ἀθαν. Δαυΐδ διότι ἔκλεψε τὸ ἐπανοφόρι τῆς Αἰκατερίνης Κατιρνέλη.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ἀφίκετο εἰς τὴν πόλιν μας ὁ ἡγούμενος τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ Λειμῶνος πατὴρ Χρυσόστομος.

—Ὁ συμπολίτης μας Ἰατρὸς ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΡ. ΑΡΑΒΟΓΛΟΥΣ εἰδικὸς Παθολόγος δέχεται ἐπισκέψεις εἰς τὸ Φαρμακεῖον Π. Παλαιολόγου καὶ κατ' οἶκον. Τοὺς ἀπόρους δωρεὰν καθ' ἑκάστην Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν καὶ τοὺς πρόσφυγας εἰς τὴν οἰκίαν του κειμένην ἀπέναντι τῆς Ἁγίας Φωτεινῆς. 6—6

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Τὴν ἀγαπητήν μου ἐξαδέλφην δ)δα Εὐανθίαν Δ. Γριμῆ ποὺ ἐτέλεσε τοὺς ἀρραβῶνας της μετὰ τοῦ καλλίστου νέου κ. Μιχαὴλ Σαμίου συγχαίρων θερμῶς; εὐχομαι ταχείαν τὴν στέψιν.

Ε. Χαραλαμπίδης

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἀναρρώσασα ἐκ τῆς ἀσθενείας μου καὶ ἀναλαβοῦσα πάλιν μετὰ τῆς ἀδελφῆς μου τὰς ἐργασίας μου, καθιστῶ γνωστὸν τοῦτο εἰς τὴν Ἀξ. πελατείαν μου, εὐελπιστοῦσα ὅτι καὶ πάλιν θὰ μὲ τιμήσῃ διὰ παραγγελιῶν της. Διατελῶ πάντοτε πρόθυμος. 1-3

Σοφία Ν. Μαραγκοῦ, ράπτρια

2—3 Παραπλεύρως Γκαρδῆ Κοντέλλη

ΘΕΛΕΤΕ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ ;

Ὁ Σταθμὸς αὐτοκινήτων Ἐμ. Καραμαλῆ, ὁδὸ, Μητροπόλεως, διαθέτων χάριν τῆς συγκοινωνίας τῆς νήσου 6 ὁμοῖα ἐπιβατικὰ αὐτοκίνητα, ἐκτελεῖ καθ' ἑκάστην τὰς γραμμὰς Μυτιλήνης, Καλλονῆς, Βατοῦσης, Μολύβου καὶ γειτικῶς δι' ἄλην τὴν νῆσον. Οἱ θέλοντες νὰ ταξιδεύσωσι δι' αὐτοκινήτου ἂς ἐπισκέπτωνται τὸν Σταθμὸν καὶ θὰ μένωσι εὐχαριστημένοι. Ἐπίσης παρέχονται ὅλα τὰ εἴδη ἀναλλακτικῶν δι' αὐτοκίνητα εἰς τιμὰς ἐκτὸς Συναγωνισμοῦ. Ἐπίσης θὰ εὕρητε ἐλαστικὰ ὅλων τῶν διαστάσεων. 6—10

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ ἐν Πόγτε; Κατάστημα τοῦ κ. Θεοδόρου Κλειδαρᾶ ἀναλαμβάνει τὴ ἐπιδιόρθωσιν ἠλεκτρικῶν καδώνων, καὶ τὴν ἐγκατάστασιν νέων τοιούτων, τελείου συστήματος.

Μία δοκιμὴ ἀρκεῖ νὰ πείσῃ τοὺς ἐνδιαφερομένους περὶ τούτων. 2—3

Η ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΜΟΥΣΟΥΛΜΑΝΩΝ

Κατέπλευσαν χθὲς εἰς τὸν λιμένα μας τὰ ἐπίτυκτα ἀτμόπλοια «Γ. Τόγιας» «Λέρος» καὶ Ζανέτα» ἀναχωρήσαντα ἀμέσως εἰς Μολυβοῦ, Τσαμοῦ Λιμὰν καὶ Ἀποθήκας πρὸς παραλοβὴν τῶν ἐκεῖ συγκεντρωθέντων Μουσουλμάνων καὶ μεταφορὰν αὐτῶν εἰς Κυδωνίας.

ΚΑΤΑΡΓΗΣΙΣ ΔΙΑΤΙΜΗΣΕΩΝ

Ἡ ἐπὶ τῶν διατιμήσεων ἐπιτροπὴ κατήργησε δικαιωματικῶς τὰς ἐπὶ τῶν ποτῶν τῶν Κυφεείων τοιαύτας.

Ἐπίσης κατήργησεν ἡν διατίμησιν τῶν αὐγῶν.

ΠΑΛΛΕΣΒΙΑΚΟΣ ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

Πρόσκλησις

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 14ην τρέχοντος καὶ ὥραν 10ην π. μ. καλοῦνται τὰ ἀξιότιμα μέλη τοῦ Συνδέσμου εἰς γενικὴν συνεδρίαν, εἰς τὴν οἴδουσαν τοῦ Κεντρικοῦ Παρθεναγωγείου.

Παρακαλοῦνται νὰ παρευρεθῶσι καὶ τὰ δυνάμενα ἐκ τῶν μελῶν τῶν Περιχώρων νὰ προσέλθωσι προκειμένου ὁ ἐσχάτως ἐξ Ἀθηνῶν ἐπανελθὼν ἀντιπρόσωπος τοῦ Συνδέσμου νὰ ἐκθέσῃ περὶ τοῦ ἀποτελέσματος τῶν ἐργασιῶν τοῦ τελευταίου Διδασκαλικοῦ Συνεδρίου.

Μυτιλήνη 12|10|23

2—2 Ὁ Πρόεδρος *Κ. Στεφανίδης*

ΠΕΡΙΜΕΙΝΑΤΕ ὅλοι τὴν Δευτέραν τὴν «Προσφυγικὴν Φωνήν». Θὰ παρουσιάσῃ ἐκπλήξεις.

ΑΦΙΞΙΣ ΚΟΥΒΕΡΤΟΝΗΜΑ «MANCHESTER»

Διὰ πλέξιμον. Ποιότης Ι. παρὰ τῇ ἀποθήκῃ κ. ***ΖΑΜΒΑΚΕΛΛΗ*** *1-8*

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΠΑΝΑΓ. Γ. ΚΟΥΝΤΟΥΡΑ

ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ

Εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ὁδοῦ Κουλμπάρας

Κρασιά, ρακιά, λικέρ, κονιὰκ φθηνὰ καλὰ στοῦ

ΚΑΛΔΗ

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΠΙΛΩΝ

Ἀφιχθεῖσα πρὸ ἡμερῶν ἐξ Ἀθηνῶν ἡ καλλιτέχνις πιλοποιὸς ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΜΟΥΡΑΤΟΓΛΟΥ ἐκόμισε πλουσίαν συλλογὴν μοντέλων καὶ ὑλικῶν.

Ἔναρξις τῆς ἐκθέσεως τὴν προσεχῆ Τετάρτην 17ην τρέχοντος μέχρι τοῦ Σαββάτου εἰς τὸ ἀτελιὲ της κείμενον ὀπισθεν τοῦ Παραρτήματος «Μ. Βρεττανίας» παραπλεύρως τῆς ἀποθήκης Ἰωάν. Ματθαίου (Καινούργιος Δρόμος). 2—6

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΠΛΟΙΟΚΤΗΣΙΩΝ «ΠΑΛΗΟΥ»

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΕΛΣΗ» ἀναχωρεῖ τὴν 14ην Ὀκτωβρίου ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 8 μ. μ. διὰ Δεδέαγατς Καβάλλαν, Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιὰ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Τὸ θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΧΙΟΣ» ἀναχωρεῖ τὴν 15ην Ὀκτωβρίου ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 8 μ. μ. διὰ Χίον, Πειραιὰ, Χανιὰ, Ρέθυμνον καὶ Ἡράκλειον

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου

ΡΟΔΟΛΦΟΣ Γ. ΡΑΔΛΗΣ

ΚΕΛΙΒΙΕ

Ταχυτικὴ ἑβδομαδιαία γραμμὴ Πειραιῶς—Ἀλεξανδρείας

Τὸ ἀτμὸν «ΦΑΜΑΚΑ» ἀναχωρεῖ τὸ Σάββατον 13 Ὀκτωβρίου 11ην μ. μ. διὰ Δαρδανέλλια καὶ Κωνσταντινούπολιν.

Τὸ ἀτμὸν «ΦΑΜΑΚΑ» ἀναχωρεῖ τὴν Τετάρτην 17 Ὀκτωβρίου 1ην μ. μ. διὰ Σμύρνην, Πειραιὰ, καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Κύριοι,

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι ἱδρύσομεν ἐν Πλωμαρίῳ ὁμόρυθμον Βιομηχανικὴν καὶ Ἐμπορικὴν Ἑταιρίαν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

ΥΙΟΙ Δ. ΧΑΛΣΗΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ἀσχοληθησομένην ἰδίως εἰς κατασκευὴν καὶ ἐμπορείαν ἐλαίων καὶ σαπώνων.

Ἐν Πλωμαρίῳ τῇ 12 Ὀκτωβρίου 1923

Μεθ' ὑπολήψεως

2—3 *Υἱοὶ Δ. Χ' Βασιλείου*

ΠΡΟΤΥΠΟΝ ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΔΙΟΝ. Ι. ΧΡΙΣΤΑΚΟΥ

Ὁδὸς Πειραιῶς 1β ('Ομόνοια)

Ἐν Ἀθήναις

Ὀργάνωσις ἐπιστημονική, σύστημα εὐμάθοδον. Κύκλος μηνιαῖος τμηματικῶν ἐξετάσεων καὶ 3 μηνῶν διπλωματικῶν. Παροχὴ εὐλήπτων καὶ ἐμβριθῶν περιλήψεων καὶ βοηθημάτων.

Ὑπεύθυνος ἀρχὴ καὶ ταχεῖα κατάρτισις. Τμήματα ἡμερήσια καὶ νυκτερινά. 5 10

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Σάλπιγγος»

Τοῦ ἐν Ἀθήναις τακτικοῦ ἀνταποκριτοῦ μας

Ἀριθ. 4522 *ΑΘΗΝΑΙ 12 Ὀκτωβρίου ὥρα 9.30 μ. μ.*

ΤΟ ΚΟΜΜΑ ΤΩΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν τὸ ὑπὲρ τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων ρεῦμα ὀγκοῦται καθ' ἑκάστην καθιστῶν ἀσφαλῆ τὴν πρόβλεψιν περὶ ἀφεύκτου ἐπικρατήσεως τοῦ κόμματος τούτου κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογάς.

ΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΙ

Χθὲς συνειργάσθησαν ἐπὶ μακρὸν οἱ κ.κ Μυλωνᾶς καὶ Καφαντάρης.

Ἡ συνεργασία αὕτη ἀφεῶρα τῶν καταρτισμῶν τῶν Ἐθνικῶν συνδυασμῶν.

ΟΥΔΕΜΙΑ ΠΛΕΟΝ ΠΑΡΑΤΑΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι οὐδεμία πλέον παράτασις προθεσμίας θὰ δοθῇ πρὸς πολιτογράφησιν τῶν προσφύγων ὡς καὶ ἐγγραφὴν αὐτῶν εἰς τοὺς ἐκλογικοὺς καταλόγους, προκειμένου αἱ ἐκλογαὶ νὰ διεξαχθῶσιν ἀσφαλῶς τὴν 2αν Δεκεμβρίου.

ΕΡΧΕΤΑΙ Ο κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Παρισίων ὁ κ. Μιχαλακόπουλος θὰ εὑρίσκεται τὴν 1ην Νοεμβρίου εἰς τὰς Πάτρας ὅπου θὰ ἐκφωνήσῃ μέγαν προεκλογικὸν λόγον.

ΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ

Ἐγνώσθη ὅτι εἰς τοὺς συνδυασμοὺς τοῦ Κόμματος τῶν Φιλελευθέρων οἱ πρόσφυγες θὰ λάβουν 75 ἕως 80 θέσεις.

ΤΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

Οὐδεμία πληροφορία ἐλήφθη καὶ σήμερον ἐκ Κ)πόλεως διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ νέου Πατριάρχου.

Εἰς τὴν Θεσσαλονίνην συνηντήθησαν ὁ Πατριάρχης Μελέτιος καὶ ὁ Μητροπολίτης Ἀθηνῶν Χρυσόστομος ἀνταλλάξαντες σκέψεις ἐπὶ τοῦ Πατριαρχικοῦ ζητήματος. Ὁ Μητροπολίτης ἐπιστρέφει αὔριον εἰς Ἀθήνας.

Ἡ εἰς τὰ Πατριαρχεῖα ὑποβληθεῖσα παραίτησις τοῦ Πατριάρχου Μελετίου εἶνε ἐντελῶς τυπική.

ΑΥΣΤΡΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΙΣ

Ἡ Αὐστριακὴ Κυβέρνησις ἠρώτησεν ἐπισήμως τὴν Ἑλληνικὴν δὲν θὰ ἀνανεωθῇ ἡ μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ὑφιστιμένη ἐμπορικὴ σύμβασις ἡ ὁποία λήγει τὴν 1ην Νοεμβρίου. Πιστεύεται ὅτι ἡ ἀπάντησις τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως θὰ εἶναι καταφατική.

ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΝ ΤΩΝ ΠΛΗΘΥΣΜΩΝ

Ὁ Γκωβὲν ἀπαντῶν εἰς τὸν Μ. Κεμὰλ ἰσλυρισθὲντα ὅτι αἱ Δυνάμεις ἠξίωσαν τὴν ἀπομάκρυνσιν τῶν Μουσουλμάνων ἐξ Ἑλλάδος, γράφει ὅτι τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν πληθυσμῶν εἰς τὴν Λωζάνην ἐζήτησεν ὁ Ἰσμὲτ πασὰ; ἐν ᾧ ὁ Βενιζέλος τὴν ἀντέκρουσε λυσσωδῶς κηρυχθεὶς ὑπὲρ τῆς προαιρετικῆς ταυτότητος.

ΠΕΡΙ ΤΟ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΗΣ ΚΑΚΑΒΙΑΣ

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Παρισίων ἡ Πρεσβευτικὴ Συνδιάσκεψις θὰ ἀκούσῃ αὔριον τὸν Πρόεδρον τῆς εἰς Ἤπειρον ἀποσταλείσης διεθνοῦς ἀνακριτικῆς ἐπιτροπῆς Ἰάπωνα συνταγματάρχην Σαπούγια.

ΑΙΡΕΤΑΙ Η ΛΟΓΟΚΡΙΣΙΑ

Κατὰ τὸ συγκροτηθὲν τὴν νύκτα Ὑπουργικὸν συμβούλιον ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ λογοκρισία ἀρθῇ ἀπὸ αὔριον. Ὁ κ. Γονιατᾶς ἀνακοινώσας τὴν ἀπόφασιν αὐτὴν ἐδικαιολόγησε τὰ διατηρούμενα ἐλάχιστα περιστατικὰ μέτρα.

ΕΚΛΟΓΙΚΑ

Ἡ πρόσπάθεια τοῦ κ. Ζαΐμη πρὸς δημιουργίαν κόμματος ἐνδυάγησεν ὁλοτελῶς.

Συνῆλθον τὴν νύκτα εἰς μακρὰν σύσκεψιν οἱ Θρᾶκες βουλευταί.

Η ΤΥΧΗ ΤΩΝ ΕΦΙΑΛΤΩΝ

Ἡ Ἐθνοσυνέλευσις τῆς Ἀγκύρας ἀπεκήρυξε τὸν περίφημον Παπᾶ Εὐθύμην.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ἡ Ἀγγλικὴ λίρα ἔκλεισεν εἰς 298 δραχ..

ΠΑΡΘΕΝΗΣ

Τὸ Ἐργοστάσιον **Μ. ΚΑΡΔΑΣΟΥ & Σ^{ια}**

Ἐκυκλοφόρησε τὰ Σιγαρέττα

'ΑΣΤΡΟΝ'

Μὲ νέα κυτία καὶ ἀπὸ ἐξοχον χαρμάνι καὶ γίνονται ἀνάρπαστα μὲ

ΔΡ. 3.50

ΚΑΠΝΑ *[πακέττα]* *Δραχ.* **2.50**

ΔΟΚΙΜΑΣΑΤΕ ΚΑΙ ΠΑΡΑΒΑΛΛΕΤΕ

ΕΦΘΑΣΑΝ! ΕΦΘΑΣΑΝ!

Εἰς τὴν «ΣΜΥΡΝΑΙΚΗΝ ΑΓΟΡΑΝ» τῶν κ.κ Φωτίου Νικολαΐδου καὶ Ε. Κουγιουμτζῆ (Ἐπάνω Σκάλα), φανέλες; πάλινες καὶ βαμβακερὲς εἰς πολλοὺς χρωματισμοὺς καὶ ποιότητας Βελοὺρ νὲὸ Λὲν, Σὲρζ, Καλσονήματα, Κάλσες, Καλτσάκια, κ. τ. λ. κ τ.λ. εἰς τιμὰς ἀπιστεύτους εὐθυνάς. 3—10

ΠΟΤΟΠΟΙΕΙΟΝ

Γ. ΒΑΦΕΙΑΔΟΥ & Σ^{ια}

ΕΠΑΝΩ ΣΚΑΛΑ—*Γενὶ Τζαμὶ*—ΜΥΤΙΛΗΝΗ

Εἰς τὸ ποτοποιεῖόν μας θὰ εὕρητε ποιὰ εὔρωστα, ἀγνά, διπλῆς ἀποστάξεως. Ἐπίσης κονιὰκ καὶ διάφορα κρασιά, μαῦρα καὶ ἄσπρα, καλλιστῆς, Πάρου, Τενέδου καὶ Σαντορίνης. Ἐπισκεφθῆτε τὸ Ἐργοστάσιόν μας ἵνα πεισθῆτε.

Μ. ΧΑΤΖΗ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΕΚ ΚΩΝ-ΠΟΛΕΩΣ & Σ. ΣΥΝΟΔΗΣ, ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΙ ΟΔΟΝΤΟΓΙΑΤΡΟΙ. *Ἐργάζονται μὲ τὴν τελευταίαν λέξιν τῆς ἐπιστήμης εἰς ὅλους τοὺς κλάδους καὶ τὰς νεωτέρας ἐφευρέσεις τῆς ὀδοντοϊατρικῆς. Τιμαὶ λογικαί. Τοὺς ἀδελφοὺς πρόσφυγας ἰδιαίτεραι τιμαί.* Κεντρική *Ἀγορά, οἰκία κ.κ. Ἀδ. Κουσουμπακάλη, ἀκριβῶς ἔναντι τοῦ Καφενείου πρὸ τῆν Καλαγάνη νῦν «Κέντρον». Ὧραι ἐπισκέψεων 9-12 π.μ. 3—6 μ.μ.*